

Poštovani roditelju / staratelju

Obrazovanje je za Vladu Viktorije prioritet broj jedan i mi vjerujemo da svako dijete zaslužuje da ima svaku priliku da bude uspješno u školi.

Naša vlada nastavlja da ulaže u nove nastavnike, bolje školske objekte i da svojim inicijativama kao što su *Bonus za početak školovanja (School Start Bonus)* i Dodatak za školovanje (Education Maintenance Allowance) postigne da školovanje bude pristupačnije, kako bi se osiguralo da djeca imaju najbolje mogućnosti za sticanje obrazovanja.

Dodatak za školovanje pomaže da se pokriju troškovi osnovnih stvari u obrazovanju vašeg djeteta, kao što su školske knjige, školski pribor, uniforme i ekskurzije.

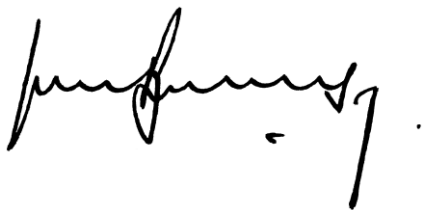
U 2010. godini godišnja isplata Dodatka za školovanje iznosi \$225 za učenike osnovnih škola i \$450 za učenike srednjih škola čije porodice imaju pravo na ovaj dodatak. Polovina ovog iznosa se isplaćuje roditeljima/starateljima, a polovina školi, kao pomoć za obrazovanje vašeg djeteta.

Dio Dodatka za školovanje (Education Maintenance Allowance) koji se isplaćuje roditelju/staratelju možete dobiti direktnom uplatom na vaš navedeni bankovni račun ili čekom.


Ako vaše dijete polazi u predškolski razred (Prep) ili u 7. razred, dobićete i *Bonus za početak školovanja (School Start Bonus)* od Vlade Viktorije u iznosu od \$300 kao pomoć za dodatne troškove vezane za polazak u osnovnu ili srednju školu.

Želimo vašem djetetu uspjeh u svemu u novoj školskoj godini.

Uz poštovanje

A handwritten signature in black ink, appearing to read "John Brumby".

John Brumby MP
Premijer Viktorije

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Bronwyn Pike".

Uvažena Bronwyn Pike MP
Ministar prosvjete



DODATAK ZA ŠKOLOVANJE: INFORMACIJE RODITELJIMA / STARATELJIMA

Dodatak za školovanje (Education Maintenance Allowance – EMA) pruža pomoć porodicama koje na njega imaju pravo u troškovima vezanim za obrazovanje njihove djece.

U 2010. godini EMA dodatak za roditelje/staratelje iznosi **\$225 za učenike osnovnih škola i \$450 za učenike srednjih škola**. Polovina ovog iznosa isplaćuje se roditeljima/starateljima, a polovina školi, a isplata je podijeljena u dvije rate, prema rasporedu isplata u ovoj tabeli.

Raspored isplata u 2010. godini			
Rata	Dio isplativ	Osnovna škola*	Srednja škola*
Prva (70% EMA)	Roditelju	\$ 78.75	\$ 157.50
	Školi	\$ 78.75	\$ 157.50
Druga (30% EMA)	Roditelju	\$ 33.75	\$ 67.50
	Školi	\$ 33.75	\$ 67.50
Ukupno za 2010.		\$ 225.00	\$ 450.00

*Razred u koji učenik ide (ili starost učenika za one učenike koji ne idu u određeni razred ili koji idu u specijalnu školu) predstavljaće osnovu za izračunavanje iznosa koji se isplaćuje roditeljima. Učenici koji pune šesnaest godina tokom godine dobiće proporcionalnu isplatu za period dok ne napune šesnaest godina, koja uključuje i onaj mjesec u kojem pune šesnaest godina.

Prva rata sastojat će se od 70% EMA dodatka i biće isplaćena od marta 2010. Druga rata će se sastojati od preostalih 30% i biće isplaćena od avgusta 2010. Ovakvim rasporedom isplata pokazuje se razumijevanje za to da porodice imaju najveće troškove za školovanje na početku školske godine.

Pravo na primanje isplata

Da biste imali pravo da primete EMA dodatak, morate:

- biti roditelj ili staratelj učenika osnovne ili srednje škole do šesnaest godina starosti; i
- imati pravo na primanje penzije, dodatka ili beneficije od Centrelinka, u skladu sa Zakonom o državnim povlasticama iz 2004. ili primati penziju od Ministarstva vojnih veterana za potpunu i trajnu nesposobnost (TPI) ili biti odgojitelj (foster parent); i
- predati molbu školi do određenog roka.

Kriteriji za sticanje prava moraju biti zadovoljeni na prvi dan 1. tromjesečja (**27. januara 2010.**, koji je prvi dan rada nastavnog osoblja) za prvu isplatu i na prvi dan 3. tromjesečja (**12. jula 2010.**) za drugu isplatu. Molbe podnesene na bazi isplata od Centrelinka za koje se ne traži provjera prihoda (npr. doplatak za njegovatelja (Carer Allowance), bivši doplatak za djecu koja imaju invaliditet (Child Disability Allowance), dodatak za prevoz (Mobility Allowance) i dodatak za veliku udaljenost (Remote Area Allowance)) nemaju pravo na ove isplate ukoliko podnosilac molbe sam ne ispunjava uslove iz gore navedene druge tačke.

EMA se isplaćuje do 16 godina starosti djeteta. Kada učenik napuni 16 godina, treba da podnese molbu Centrelinku za dodatak za omladinu (Youth Allowance). Za više informacija posjetite www.centrelink.gov.au

Obrasci za podnošenje molbe

Obrasci za podnošenje molbe se mogu dobiti u školi. Ako imate djecu u različitim školama, morate imati poseban obrazac za svaku školu.

Za prvu ratu EMA dodatka molimo predajte zahtjev školi u koju ide vaše dijete do **26. februara 2010.**, a za drugu ratu EMA dodatka do **6. avgusta 2010.**, osim ako dijete ostane u istoj školi, a bila vam je plaćena prva rata EMA dodatka.

Načini plaćanja

Plaćanje direktnom uplatom na bankovni račun (Direct Bank Deposit -EFT): EFT uplate mogu se vršiti samo na navedeni bankovni račun roditelja onim roditeljima koji izaberu ovaj način isplate. Molimo obavijestite školu ako tokom godine dođe do promjene bankovnog računa.

Plaćanje čekom: Čekovi za roditelje biće poslani školi da ih škola dostavi roditeljima koji su izabrali način isplate putem čeka. Molimo obavijestite školu ako tokom godine dođe do promjene adrese.

Školski dio dodatka za školovanje (EMA)

Škole moraju potrošiti svoj dio EMA dodatka na osnovne stvari koje se normalno očekuju od svih roditelja. To mogu biti:

- *knjige za školu*
- *pribor za pisanje (na primjer hemijske olovke, olovke, teke, radne knjige)*
- *materijali za izborne predmete kada učenik troši ili uzima sebi završene proizvode (npr. domaćinstvo) ili ako zahtijevano plaćanje predstavlja razliku u cijeni između osnovnih materijala/usluga i skupljih alternativa*
- *programi koje pružaju stručnjaci iz vana (npr. gostujućim umjetnici, predavači, izvođači)*
- *kampovi i ekskurzije koji su sastavni dio nastavnog programa i na kojim se očekuje učešće svih učenika*
- *školske osobne karte*
- *školska uniforma*
- *službeni dnevnik/priručnik/organizator*
- *štampanje materijala s kompjutera iznad redovitih potreba osam ključnih područja učenja (npr. za ličnu upotrebu)..*

Škole treba da obavijeste roditelje koji to budu zahtijevali o troškovima stavki na koje imaju namjeru potrošiti školski dio EMA dodatka.

Škole samo čuvaju školski dio EMA dodatka. Ako učenik pređe u neku drugu školu, ostatak školskog dijela mora se prebaciti u školu u koju je učenik prešao.

Ako neki dio EMA dodatka ne bude potrošen do kraja godine, mora biti vraćen roditelju/staratelju. Ali uz *pristanak roditelja/staratelja*, taj novac se može prenijeti u sljedeću godinu ili se može napraviti neki drugi aranžman koji bi odgovarao potrebama učenika.

Pitanja

Sva pitanja koja se odnose na ispunjavanje uslova i isplate EMA dodatka treba uputiti školi u koju ide vaše dijete.